

国际超声医学名著丛书

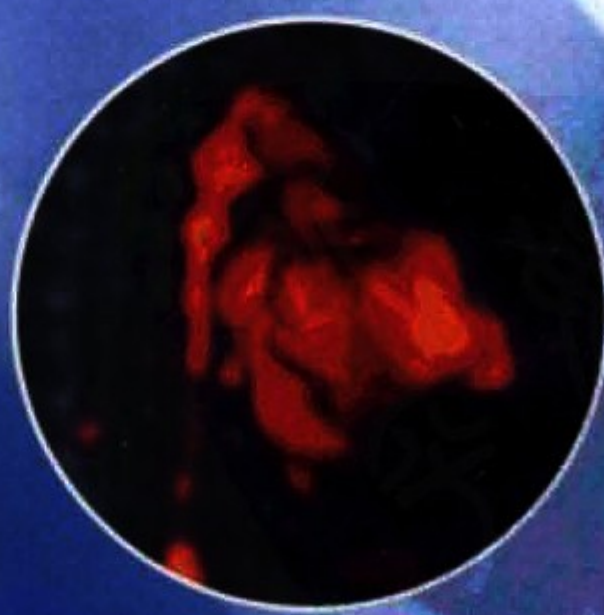
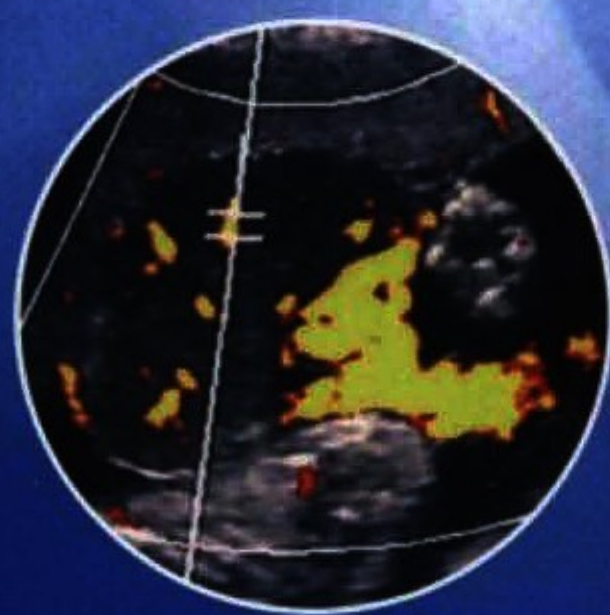
Textbook of Fetal Abnormalities

胎儿产前诊断教程

第2版

著者 Peter Twining
Josephine M. Mchugo
David W. Pilling

主译 李胜利 戴晴
李辉 徐晓红



 人民军医出版社
PEOPLE'S MILITARY MEDICAL PRESS

国际超声医学名著丛书

Textbook of Fetal Abnormalities

胎儿产前诊断教程

(第2版)



人民军医出版社

PEOPLE'S MILITARY MEDICAL PRESS

北京

译者前言

日月如梭，时光似箭。转眼 Textbook of fetal abnormalities 第2版面世已一年有余，怀着崇敬的心情读完原版专著，感到前所未有的欣喜、激动和相见恨晚，深深意识到如能把如此优秀的著作翻译、推荐给中国从事产前诊断工作的同仁们，将是件无比荣幸的事情。于是，从力邀国际国内专家、组织翻译开始，到初译稿完成，再到多人次严谨认真地审阅修改，我们耗费了数倍于计划的时间和精力，经历了多少个不眠之夜，竭尽所能，我们告诉自己：坚持再坚持，只为了一个目的：分享。最终我们顺利完成了翻译任务，可以送交出版了。

本书具有如下几个显著特征：①内容组织和叙述方法全面细致。著者从胚胎发生、染色体、基因、遗传等基础入手，到正常和畸形胎儿结构特征、超声表现、诊断与鉴别诊断、预后与咨询等方面，以全面、系统的方式介绍了胎儿畸形特点，并以阐述胎儿畸形的产前超声表现为核心，一步步引导读者对胎儿畸形进行更深入、更全面的思维与分析；②内容的广泛和深入独一无二。本书涵盖了多学科知识，包括胚胎学、畸形学、影像学、诊断学及鉴别诊断学、病理学、遗传学、产科学、新生儿科学、产前诊断、临床遗传咨询等，内容丰富、全面，同时在第1版的基础上增加近几年胎儿畸形的最新诊断进展、最新处理方法，对超声科和产科医师提高产前诊断与咨询能力更是有所裨益，其中新增的一些章节，如三维及四维超声、胎儿磁共振、胎儿宫内治疗等前沿技术等让人耳目一新，是目前胎儿畸形的产前诊断著作中不可多得的佳作，因而 Textbook of fetal abnormalities 不愧是当今产前超声诊断胎儿畸形的优秀教科书！③语言简练流畅。在阅读本书的过程中，您一定会从字里行间那翔实的病例图片资料及详尽的注释中，感受到著者为之付出的巨大努力和心血；也一定会从中有所裨益和帮助！这正是我们执着翻译的精神动力和共同心愿。

翻译过程中，我们遵循尊重原著又力求统一的原则，无数次一字一句反复审校推敲，力求翻译达到信、达、雅效果，竭尽全力将著者的信息毫无偏离地、以典雅通俗的中文形式传授给读者。为此，我们特邀请国内本领域造诣深厚的专家、教授担任主译，如中国协和医科大学北京协和医院戴晴教授、中国医科大学盛京医院李辉教授、广东医学院附属第一医院徐晓红教授、中山大学附属第一医院谢红宁教授、福建医科大学附属第二医院吕国荣教授、解放军总医院第一附属医院张晶教授、哈尔滨红十字会中心医院陈明教授、吉林省妇幼保健院宋文龄博士以及南方医科大学附属深圳市妇幼保健院王晨虹教授、李胜利教授等。特别邀请美国费城儿童医院田志云教授和美国耶鲁大学罗国阳博士对本书译稿逐字逐句进行审校，以确保翻译信息准确无误。在此，对他们的辛勤劳动一并表示衷心的感谢！

本书的翻译得到了南方医科大学附属深圳市妇幼保健院领导的悉心关怀以及超声科全体同仁的大力支持，余蓉硕士、陈秀兰硕士、袁鹰硕士、龚博硕士、文华轩医师等为翻译、校对、文字录入等工作费尽了心血，做了大量的工作，一并表示衷心的感谢！

对译文中存在的不妥之处，恳请各位同仁提出宝贵意见及建议，我们将不胜感激！

希望本书能给大家带来喜悦和收获！

译者

2008年8月于深圳

前言

自从编者为本书第1版写序至现在已经过去6年了。在这6年里，又有许多关于产科超声及产前诊断的著作发表，主要包括MRI和三维超声的进展。MRI现在已经成为产前诊断的一个重要手段，本书新增章节也讲述了MRI和三维超声的重要性。

我们必须明白，虽然产科超声和产前诊断是很年轻的学科，关于产前诊断最早报道发表也仅在20世纪70年代末80年代初，但是我们对胎儿生理、胎儿畸形的产前诊断、胎儿畸形的性质和日益增多的胎儿治疗的认识已经有了非常大的进步。因此，我们感到出版《胎儿产前诊断教程》第2版已迫在眉睫了。

要重新把这部当今被认为诊断胎儿畸形标准的书重新整理是一件很繁重的工作。随着仪器及扫查技术的发展，图像分辨率的提高也是惊人的，我们希望这些进展能在我们此版书的新图片中体现出来。

产科超声和产前诊断这一领域涉及多学科的知识，包括产科、儿科、医学遗传学、儿科病理和超声。因此，这本书应该满足广大医师和超声诊断医师的需要。

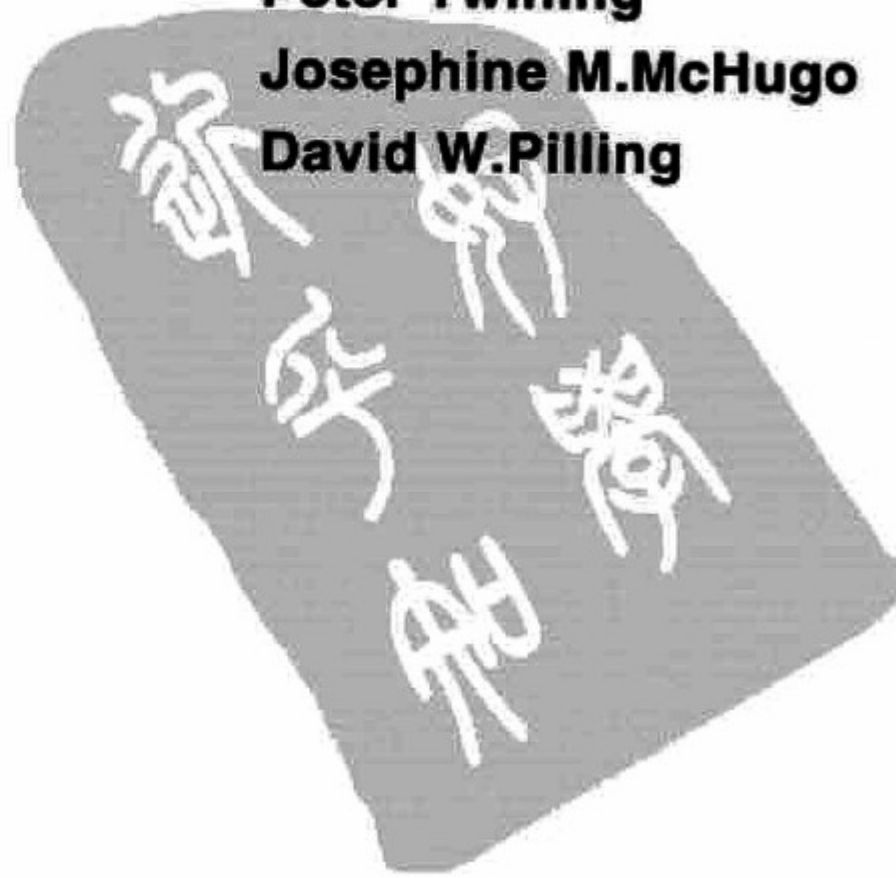
我们再次感谢参与编写的所有专家，也感谢Elsevier，尤其感谢Sheila Black一如既往的支持和鼓励。

产前诊断一个重要的方面是病人高度信任医师，希望从医师那里得到准确的诊断，以及对预后的研究，然后才由病人决定选择最合适的处理方式。编纂本书的主要目的是帮助医师对胎儿畸形作出诊断及处理。如果不负所期，大家的努力是非常有价值的。

Peter Twining

Josephine M. McHugo

David W. Pilling



查看完整版

付费下载



【百万古籍库】

<https://www.fozhu920.com/list/>

【易】【医】【道】【武】【文】【奇】【画】【书】

1000000+ 高清古书籍

打包下载





【风水】风水命理资料合集_9500 本

阴宅阳宅、风水堪舆、八字命理、手相面相、符咒卦象、奇门遁甲、紫微斗数.....



【中医】中华传统医学资料大全_15000 本

针灸、推拿、正骨术、汉医、苗医、民间秘方偏方、药洒药方、祖传医术、珍本...



【道术】道家法术\茅山术\符咒术\气术_3000 套

修真秘籍、丹道、道家秘术、胎息功、内丹术、茅山法术、道家符咒、巫术、...



【武术】传统武术与现代搏击术_6200 册

少林、武当、太极拳、形意拳、八极拳、咏春拳、气功、散打、格斗、拳击、...



【集藏】经史子集库_13300 卷

【经史子集】楚辞、汉赋、诗集、词集、宝卷、正史、编年、别史、纪事本末、地理志...



【国画】传世名画 _ 6100 卷

唐、金、辽、宋、元、明、清 800 多位画家近 6000 多幅传世...



【县志】方志\地方县志\乡志\地理志_8100 册

府志、区志、乡志、地理志..... 此合集为全国范围地方县志\府志古籍影印电子版，...



【国学】中华古籍库—32 万册古籍书

32 万册《中华古籍库》 【32 万册影印古籍 + 20 多亿字，带检索器和阅读工具】 包括各地方志、日本内...

【更多】 >> <https://www.fozhu920.com/list/>